

دور النص المسرحي الجزائري في تفعيل القيم التربوية مسرحية "لالا فاطمة نسومر المرأة الصقر" لإدريس قرقوة نموذجاً



د. بغداد عبد الرحمن

الملحقة الجامعية بمغنية جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان

ملخص

يسعى هذا البحث إلى تسليط الضوء على القيم التربوية الواردة في النص المسرحي الجزائري المنتقى : " لالا فاطمة نسومر المرأة الصقر لإدريس قرقوة " ، الذي ساهم بقدر كبير في غرس الفضائل و الأخلاق في نفس المتعلم ، ومن هنا نبع عندنا هذا الاهتمام بدراسة هذا النشاط التربوي و ما يمثله من عناية في تشكيل الموقف الأخلاقي والسلوكي في نفس المتعلم الجزائري ، لكنه لن يتأتى لنا ذلك إلا من خلال الإجابة عن التساؤلات التالية :

1. ما دور النص الأدبي الجزائري و المسرحي منه خاصة في غرس القيم التربوية في نفوس المتعلمين ؟
2. ما القيم التربوية التي يمكن استنباطها من خلال هذا النص المسرحي والواردة به ضمناً أو صراحةً ؟
3. ما هو الأثر الفني و الجمالي الذي تتركه تلك القيم التربوية في نفس المتعلم ؟

Abstract

This research seeks to shed light on the educational values contained in the text Algerian theatrical picked : " Lala Fatima n'soumeur women Hawk for Idris karkowa " , which largely contributed to instill virtues and ethics of the educated, and from here the interest in the study this educational activity and what it represents in terms of attention in the formation of moral attitude and behavior when educated Algerian, but it will not come to us, but through the answer the following questions:

1. What is the role of the Algerian literary text and playwright, especially in instilling values in the hearts of the learners?

2. The educational values that can be drawn from this playbook contained by explicitly or implicitly?

3. What is the impact of technical and aesthetic impact those values when learner?

1- المقدمة :

يُعدُّ الكتاب المدرسي مصدراً رئيسياً في العملية التربوية ، ووسيلة فعالة لتنفيذ الأهداف التربوية التي تساهم في بناء الشخصية المتكاملة للمتعلم من خلال تطوير مهاراته و ميوله و قيمه . و ضمن إطار أنشطة هذا السند التربوي تؤدي النصوص الأدبية فيه دوراً بارزاً في حكاية حضارة الشعوب و نهضتها و انحطاطها من خلال نتاج الأدباء و ما يصورونه من حوّلهم من أحداث و أشخاص عبر الزمان و المكان- و من ثمر تبقى هذه النصوص الأدبية مرآة صادقة تعكس تطورات أي مجتمع و آماله ، و ما يؤمن به من قيم و مفاهيم ، و فقدان هذه القيم يعني فقدان روح العملية التعليمية التربوية ، بل إن أي هدف تربوي و غاية تعليمية لم تشتق من قيم سليمة تراعى فيها العلاقات الإنسانية فإنها تفقد أهميتها ، و على هذا الأساس تنضرد القيم و المعايير بكونها الركيزة السليمة لأي بناء تربوي متميز .

و قبل التطرق إلى جوهر موضوعنا و الذي يتمثل في تحليل القيم الواردة في النص المسرحي المنتقى ، آثرنا التمهيد لمدخلتنا بالوقوف عند أهمية النص الأدبي و مفهوم القيم بصفة عامة و دورها في حياة البشر.

2- أهمية النص الأدبي :

إن أقل ما يمكن أن يقال عن الأدب العربي و نصوصه أنه سمّت المجتمع العربي و عنوانه ، بل إنه : " وعاء التراث الأدبي الجيد قديمه و حديثه ، و مادته التي يمكن من خلالها تنمية مهارات الطلاب اللغوية فكرية ، و تعبيرية أو تذوقية " ¹ . و من هنا اتفقت التسمية و الاصطلاح على ما يتميز به هذا الأدب من فضل في إعداد النفوس ، و تهذيب الأخلاق ، و توجيه السلوك ، و تكوين الشخصية سواء على مستوى الفرد أو الجماعة . و هو المعنى نفسه الذي ذهب إليه ابن منظور في لسان العرب حين اعتبر أن الذي يتأدب به الأديب من الناس إنما يسمى أدباً لأنه يدعو الناس إلى المحامد و ينهاهم عن المقابح ² . أما العلامة ابن خلدون فقد قرر أن المقصود من الأدب عند أهل اللسان و ثمرته ، إنما هو الإجابة في فني المنظوم والمنثور على أساليب العرب و مناحيهم ³ ، و ذهب باحثون آخرون إلى اعتبار الأدب مجموعة من الطرق توفر التواصل بين ذوات الناس و الكتابة أكثر مما هو مجموعة من

الصفات اللازمة للأدب تعرض من خلال أنواع من الكتابة⁴ ، ومن الآراء الأخرى في تعريف الأدب ، هناك من يقصره على أمهات الكتب أي على الكتب التي تتميز بالشكل أو التعبير الأدبي مهما كان موضوعها . وهنا فيكون الأساس هو القيمة الجمالية وحدها ، أو هذه القيمة مضافاً إليها سمو الناحية الفكرية في الكتاب⁵ . ومن المنطلق نفسه يعرف محمد صالح سمك هذه الوسيلة المعرفية ، حيث يدرج تعريفاً للأدب قائلاً : " الأدب هو التعبير البليغ الذي تمتع و اللذة الفنية ، بما فيه من جمال التصوير ، وروعة الخيال ، و سحر البيان ، و دقة المعنى ، وإصاغة الغرض "⁶ . غير أن الأدب رغم كونه نصاً معرفياً أدبياً ، إلا أنه لا بد أن تتلاقى فيه جملة من المعارف الإنسانية . لذا ، فإن قارئ الأعمال الأدبية - ونقصد بذلك ابناً المتعلم - لا يكتفي بمعرفته للأدب شعره ونثره ، بل عليه أن ينزع إلى معارف أخرى كالتاريخ و علم النفس و الاجتماع و السياسية و حتى علم الاقتصاد و غير ذلك من المعارف الإنسانية. و هو ما يلقي مسؤولية إضافية على كاهل المشتغل بالأدب كتاباً وقراءة في التزود من هذه المعارف قدر الإمكان للاستعانة بها في قراءة النصوص الأدبية وكتابتها⁷ . لكن في الأخير - كما يقول سيد قطب - يبقى الأدب عملاً تعبيرياً عن تجربة خاصة بالأديب المنتج من خلال تصويره : " لقيم حية ينفع بها ضمير الفنان ، هذه القيم تنبثق عن تصور معين للحياة و الارتباط فيها بين الإنسان و الكون ، و بين بعض الإنسان و بعض "⁸ . - انطلاقاً من تلك التعريفات و الطروحات حول أهمية الأدب كعمل فني و جمالي ، نستنتج ما يلي :

- 1/ أن للنص الأدبي دوراً كبيراً في زيادة مدركات المتعلم ، إمداده بألوان جديد من الخبرة والمعرفة وتوسيع الأفق الثقافي له ، لينفتح ذهنه ، ويتسع فكره ، وتمتد نظرته إلى ما وراء الألفاظ من معاني و دلالات.
- 2/ أن النص الأدبي - بنوعيه الشعر و النثر - فن جميل ينمي لدى المتعلم إدراكاً لغوياً و ذوقاً أدبياً و حساً مرهفاً يجعله يشعر في نفسه بنوع من السرور والارتياح ، لما تحتويه القطع الأدبية من جيد الشعر والنثر.
- 3/ إذا اعتبرنا النصوص الأدبية موسوعة تسعى إلى الحفاظ على قيم الأمة و مبادئها ، فإن المتعلم حلقة مهمة في عملية الاستفادة من دراسة الأدب و الحفاظ عليه .
- 4/ لا يختلف إثنان في ما تحدته دراسة المتعلم للأدب من تغيير فكري و وجداني و سلوكي في نفسه و ما تكسب له من مهارات و ميول تعمق فهمه للحياة و الناس و المجتمع و الطبيعة من حوله .

5/ و للأدب - أخيرا - أهمية كبيرة بالنسبة لمتعلمي المرحلة الثانوية، فمن خلاله يثبت المتعلم ذاته ويشبع رغبته في الإحساس باستقلالية شخصيته بما يقدمه الأدب له من أدوات بطولية في القصص، وتجارب الأدباء والشعراء التي يتشرب منها الطالب بعض القيم والمثل العليا والخصال الحميدة لتصبح جزءاً من شخصيته.

3- مفهوم القيم :

اهتم الباحثون و المفكرون بموضوع القيم منذ القدم و مازالوا يخوضون فيه مع الخاضعين ، و لعل علت ذلك تعود إلى أن هذه المبادئ تغلغت في حياة الناس أفراداً و جماعات بشكل كبير ، و باعتبار أن الإنسان مرتبط بالحياة ارتباط الولد بأمه ، فإنه يسعى باستمرار لتحقيق غاياته و أهدافه و من ثم تحقيق القيم و المثل التي يؤمن بها و يتمثلها في أساليب تعامله مع غيره . و يعتبر المعلم واحداً من أولئك المربين القادرين على تعليم و تعميم تلك القيم إلى غيرهم و الخروج بها من عالم الفكر المجرد إلى الواقع الملموس .

و قد تعددت تعريفات القيم وتشعبت مفاهيمها ، حيث يذهب بعض الباحثين إلى النظر إليها من زاوية الاهتمامات و الرغبات حيال المواقف أو الأشخاص، أي أن الفرد يعاين قيمة من القيم من خلال علاقته بشيء يثير اهتمامه ورغبته و في هذا الشأن يعرف هاتشينسون (Hutchinson) القيمة من منظور الاهتمام بأنها شيء أو موضوع يسعى إليه الفرد بجديّة ، نظراً لما يمثله هذا الموضوع من أهمية بالنسبة له ⁹.

و يؤكد باحثون آخرون هذا الطرح ، حين يعتبرون القيمة حالة عقلية وجدانية يمكن معرفتها في الأفراد من خلال مؤثرات متنوعة كالمعتقدات والاتجاهات والطموحات ؛ فعندما يتمثل الفرد قيمة

معينة تشكل لديه استعداداً للتعامل مع الأشياء بشكل ما، أي تقف القيمة مضموناً لما تمليه عليه من اتجاهات، والقيم التي يتبناها الفرد ثملي عليه مجموعة من الأحكام يستند إليها هذا الفرد في اختياراته وأحكامه من خلال منطق الوجوب ؛ أي ما ينبغي أن يكون، وهي تصورات من شأنها أن تؤدي إلى سلوك تفضيلي ¹⁰.

بينما فريق آخر يحصر القيم في جملة الأنشطة السلوكية التي تصدر عن الأفراد ، حيث يرون أن التعبير اللفظي - الذي يستدل من خلاله على القيم - يعكس قيما سائدة في المجتمع ، و بذلك فإن القيم ليست من الخصوصية بحيث تصبح مسألة فردية أو شخصية ، ولو كان الأمر كذلك لتصادم الأفراد في حياتهم الاجتماعية بمنظومات قيمية متعارضة ومتباينة، مما يؤدي إلى فقد التماسك الداخلي لأفراد المجتمع وبالتالي لا تكون القيم

قيمة إلا إذا كانت موضع إيمان المجتمع كله، يعيها أفرادها، ويسلكون تبعاً لما توصى به؛ فالقيمة - في عموميتها - فوق الأفراد، ورغباتهم الخاصة إنها للكل، ومن أجل الجميع، تحقق انتظام الحياة ومصلحة المجتمع¹¹. وفي الطرح نفسه، يذهب زرتشر (Zurcher) معرفاً للقيم بأنها التزام عميق من شأنه أن يؤثر في الاختيارات بين بدائل لل فعل، فاحتضان قيم معينة بواسطة الأفراد إنما يعني لهم أو للآخرين ممارسة لأنشطة سلوكية معينة، تتسق مع ما لديهم من قيم¹².

هذا وقد تحتوي هذه القيم - شأنها شأن المعتقدات - على عناصر معرفية ووجدانية وسلوكية؛ فهي معرفية من حيث التبصر بما هو جدير بالرغبة، ووجدانية من حيث شعور الفرد بجوانب انفعالية ووجدانية تجاهها أو ضدها، وهي سلوكية من حيث وقوفها متغيراً وسيطاً تؤدي بالفرد عندما تنشط إلى الفعل¹³.

هذا ومن التعريفات الأخرى التي تناولت مفهوم القيم من خلال إبراز أهم سماتها العامة تعريف كل من فوزية دياب: التي ترى أن القيمة هي: "الحكم الذي يصدره الإنسان على شيء ما مهتدياً بمجموعة المبادئ والمعايير التي وضعها المجتمع الذي يعيش فيه، والذي يحدد المرغوب فيه والمرغوب عنه من السلوك"¹⁴. وكذا تعريف عبد الرحمن الشحوان الذي يرى أن القيم هي: "مفاهيم أو مقاييس أو معايير تجريدية، ضمنية كانت أم صريحة، تستخدم للحكم على شيء بأنه مرغوب فيه أو مرغوب عنه، وتوجه سلوك الفرد لما هو مرغوب فيه من قبل مجتمعه"¹⁵. فمن خلال هذا التعريف، نلاحظ أن صاحبه حاول أن يجمع فيه أهم خصائص القيم وهي: الطبيعية المعيارية والتجريدية والنفعية، علاوة على أنها قد تكون صريحة أو ضمنية.

وأخيراً، هناك من الباحثين من يرى أن القيم ما هي في حقيقة الأمر إلا أهداف يسعى الفرد إلى تحقيقها لأنها تمثل لديه المعيار الحقيقي في الحكم على الأفراد في ضوء سلوكياتهم، ومن هؤلاء نجد رايش (Reich) الذي يرى أن الاتجاه والفعل هما نتاج توجهات القيم، وكذلك ريشر (Rescher) الذي يؤمن بأن القيم تكشف عن نفسها؛ إما من خلال التعبير اللفظي عن وجهات نظر مختلفة، أو من خلال ما يصدر عن الفرد من سلوك في المواقف المتعددة¹⁶.

ولاشك أن مجتمعنا كغيره من المجتمعات، يعاني من أزمة قيم حقيقية، يعود سببها إلى عدم تطبيق تعاليم الدين الحنيف بشكل كبير من جهة، وما أحدثته الثورة العلمية و التكنولوجيا من رقي وتطور من جهة أخرى. أضف إلى ذلك نسبة التغيير الثقافي على مستوى الأفراد والجماعات والتي أعادت تشكيل الكثير من معارفنا ومفاهيمنا للحياة من

جديد ، لكن تبقى حاجة الفرد ماسّة إلى نظام محكم تضبطه القيم والمعايير ، يعمل به ليحسن من سلوكه و يسهل عليه التعامل مع غيره . وفي حالة ما إذا غاب ذلك النظام المكون للقيم و الثوابت يصبح الإنسان غريباً عن ذاته و يصيب التركيبة الاجتماعية تفكك و انهيار .

نستنتج مما سبق ، أن القيم ما هي – في حقيقة الأمر - إلا خلاص من المعاني السامية التي تنبثق من المجتمع و ثقافته ، و يتعلمها الفرد تدريجياً حتى ترسخ في عقله و وجدانه ، و من ثم تنعكس على صفاته السلوكية التي توجه معاملته و تصنع نسج شخصيته . و من ذلك فلا حياة و لا رقياً و لا حضارة بدون قيم و معايير تميزه عن غيره من الكائنات .

- لكن يا ترى ما هو حظ النص الأدبي الجزائري على وجه الخصوص في التعليم الثانوي و بالتحديد لدى متعلمي الأقسام النهائية أي أقسام الامتحانات ؟

إن المتصفح لكتاب " اللغة العربية و آدابها " المقرر على تلاميذ السنة الثالثة من التعليم الثانوي (تلاميذ البكالوريا) و الذي صدرت طبعته الأولى خلال السنة الدراسية 2007/2008 عن الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية بالجزائر العاصمة ، يدرك أن هذا الكتاب اعتمد مؤلفوه في توزيع مادته و ترتيبها على رؤية منهجية توفق بين الطرح التاريخي للنص الأدبي والطرح الفني للأجناس الأدبية المقررة . ومن جهة أخرى ، انقسم الكتاب فنياً إلى وحدتين فئيتين هما : الشعر والنثر ، فأما الأول يعرض للقضايا الأدبية التالية : الزهد و المدائح النبوية ، و شعر المنفى ، و النزعة الإنسانية في شعر المهجر ، و نكبة فلسطين ، و توظيف الرمز و الأسطورة . في حين تعرض وحدة النثر فنونا و أجناساً أدبية معروفة كالمقالة و القصة القصيرة و الفن المسرحي . لكن الذي يفاخؤنا في هذا الكتاب أنه يضم نصوصاً لأدباء جزائريين يمثلون أقلية مقارنة مع غيرهم من الأدباء المشاركين . و لعل نظرة واعية لهذا الجدول توضح تلك المارقة :

النصوص الأدبية المقررة للسنة الثالثة من التعليم الثانوي											
الشعبة				عدد النصوص				شعرية		نثرية	
حظ غير الجزائريين منها				حظ الأدياء الجزائريين منها							
نسبة		مجموع		نشر		شعر		نسبة		مجموع	
10		14		24		شعرية		10		14	
شعر		01		05		06		25%		13	
نشر		05		06		05		18		05	
مجموع		75%		13		05		18		05	
نسبة		مجموع		نشر		شعر		نسبة		مجموع	
05		07		12		شعرية		05		07	
شعر		02		03		05		41,66%		05	
نشر		02		03		05		58,33%		07	
مجموع		36		21		15		69,44%		25	
نسبة		المجموع		36		21		15		25	

النموذج الجزائري ، وإقصاء المبدعين الجزائريين المتميزين رغبة في ترويج نصوص المشاركة والتعريف بهم أكثر من اللازم . وبذلك تفوت الفرصة على أبنائنا في التعرف على الأدباء الجزائريين الذين صوروا واقع المجتمع الجزائري وثقافته وقيمه قديماً وحديثاً . - وعليه ، إذا كان الكتاب المدرسي هو الوسيلة الرئيسة لتنفيذ البرامج التعليمية ، فهذا يعني أن لكتب اللغة العربية وآدابها بالمرحلة الثانوية على وجه الخصوص دوراً مهماً في تكوين المتعلم وتأسيسه لغوياً وأخلاقياً وسلوكياً ، ومن هنا جاءت ضرورة اعتبار النص الأدبي الجزائري من الأنشطة التعليمية المهمة - التي يحرص عليها القارئون على المنظومة التربوية في بلادنا - التي تمكن المتعلم من تذوق النصوص والتدرب على تحليلها ونقدها ، والوقوف على ما يشتمل عليه هذا النشاط من مضامين أخلاقية ومواقف تربوية تزيد في فاعليته وتهديه إلى تحقيق غايته في الوجود .

وعلى ضوء هذا الاهتمام ، وقع اختيارنا على تحليل نموذج من الكتاب المدرسي : " اللغة العربية وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي " بغية التعرف على مدى توفره على القيم والمضامين التربوية . وإيماناً منا أيضاً أنه من العبث تجريد الأدب من القيم التي يحاول الأديب التعبير عنها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ، بل إنه من العبث محاولت فصل القيم التي يؤمن بها الأديب ويجسدها في فنه عن تصوره العام للحياة والإنسان ولطبيعة العلاقات التي تربطها معاً .

4- ملخص المشهد المسرحي: لالا فاطمة نسومر المرأة الصقر لإدريس قرقوة

يعرض هذا المشهد والذي تدور أحداثه في الريف الجزائري وبالتحديد في منزل أسرة شريفة ومحافظّة وغيورة على الوطن لصورة المجتمع الجزائري وسماته إبان الثورة التحريرية ، وموقف المرأة الجزائرية من هذه الثورة سواء أكانت أمّاً أم أختاً أم زوجة أم بنتاً . وذلك من خلال أسرة مكونة من ثلاثة أفراد هم :

1/ الزوج والأخ " سي الطاهر " .

2/ الزوجة " أمينة " .

3/ الأخت " فاطمة " أو في الحقيقة للفاطمة المرأة المرباطة التي كانت تمتاز بخصائص لا توجد إلا في النوادر من النساء ، فقد كانت امرأة ذات أدب وجمال وذكاء ، وبنتاً ذات حسب ودين . ولدت حوالي عام 1830 لأبيها الشيخ الطيب الذي كان يسهر على زاوية " ورجة " الرحمانية بمنطقة القبائل . وكان لها أربعة إخوة ، أشهرهم وأكبرهم : سي الطاهر . وبعد طفولتها قضتها في العمل المنزلي وفي التعلم ، تزوجت وهي بنت ست عشرة

سنت زواجا غير ناجح ، فعادت إلى بيت أهلها و عزفت عن الحياة الزوجية رغم كثرة خطابها الذين طلبوا يدها و منهم : الشريف محمد الهاشمي و الشريف بوبغلة . لكنها وجدت عزاءها في العمل على رأس زاوية " ورجة " حيث حرصت على أن تجعلها مركزاً قوياً للزيارات و الجهاد . و قد شجعها على ذلك شيخ الزاوية الحاج عمر لما لاحظ فيها من طموح بارز و شخصية فذة . وظلت فاطمة نسومر رافعة لعلم الثورة و مهددة للمراكز الفرنسية حتى أسرت الزعيمة في 11 جويلية و هي مرتدية ثياباً حمراء رمزاً للدم و المقاومة و الحرية و حملت إلى سجن بتابلاط حيث ظلت إلى أن وافقتها المنية في سنة 1863 ، و دفنت في إحدى زوايا بني سليمان¹⁷ .

- يعرض هذا المشهد النموذجي إلى شخصية " سي الطاهر " الرجل السيد في قبيلته الذي يعيش مع زوجه " أمينة " و أخته " فاطمة " تحت سقف واحد ، و إن بدت عليه شدة و صرامة مع زوجه و سرعت انفعال معها بسبب سوء معاملتها لأخته فاطمة ، إلا أنه في مقابل ذلك نجده عطوفاً على أهله ، لا يرضى لهم بالذل و الهوان . في حين نجد زوجه " أمينة " ربة البيت العائلي التي تغار من أخت سي الطاهر " فاطمة " المرأة المقاومة المستميتة و تحسدها بسبب هذه المنزلة ، فبدت جريئة ، عنيدة ، صريحة ، قليلة الصبر في معاملتها لفاطمة حيث تكشف لها أن شقاء هذه الأسرة الصغيرة إنما هي سببه ، لكن في آخر الأمر تعترف بزلتها و تحاول المصالحة مع فاطمة . أما فاطمة المرأة المؤمنة و الصبورة و المجاهدة ، فإنها تحاول أن ترضي كل الأطراف ، حيث تسعى إلى تهدئة غضب أخيها و الإمساك عن تهوره في مخاطبته لزوجه من جهة ، و تستعمل حلمها و لينها و تسامحها و إصلاح ذات البين في مواجهتها لأمينة من جهة أخرى . لكن لا تلبث - في الأخير - إلا أن تقرر مغادرة بيت أخيها رغم إلحاح الأخ و زوجه على البقاء ، مؤثرة المقاومة و الجهاد في سبيل الله .

5- تصنيف القيم التربوية:

يمكن تصنيف أبرز القيم التربوية التي ورد ذكرها في مسرحية : " لالا فاطمة نسومر المرأة الصقر " إلى المحاور التالية :

1/ القيم الإيمانية :

هي عبارة عن مجموعة من الفضائل التي تغرس العقيدة الصحيحة في نفس الإنسان من إيمان بالله و ملائكته و رسله و كتبه و باليوم الآخر و بالقضاء و القدر ، و هذا الاتصاف بهذه القيم الإيمانية هو الذي يجعل ارتباط الإنسان بالله عز و جل كبيراً و قوياً في كل تحركاته و سكناته ، مما ينعكس إيجاباً على حياة الإنسان و معاملاته و تصبح بالنسبة إليه

عبادة خالصة لوجه الله تعالى. و من خلال دراستنا للمسرحية النموذجية ، اتضح أنها تزخر بالعديد من القيم العقائدية وهذه نماذج منها :

* الثقة بالله :

تعدُّ هذه القيمة من أعظم القيم الدينية التي ترسخ علاقة الإنسان بربه ، مما يجعله يفوض أمره إلى خالقه ، وذلك من شأنه أن يشيع في نفس الإنسان الطمأنينة والراحة الجسدية و النفسية والعقلية ، و يزيل عنه كل المخاوف والاضطرابات ، وبذلك تنبع من قلب الإنسان سعادة إيمانية لا حدود لها . و ما يؤكد هذه القيمة في المسرحية قول فاطمة نسومر :

- فَقَدْ بَعَثَ نَفْسِي لِلَّهِ ، وَ لَنْ أَرْجِعَ عَنْ بَيْعِي ¹⁸ .

إنَّ ثقة المرأة الصقر بالله هي التي دفعتها إلى أن تطمئن في هذه الحياة طمأنينة جعلتها تقدم روحها خادمة لله سبحانه وتعالى و ذلك من خلال إيمانها بفكرة الإقدام والتضحية في سبيله تعالى ، ولأن هذه القيمة الجليلة هي التي نزعت الخوف والجبن من صدرها استقر في نفسها أنها سوف تنال تلك التجارة الربحية التي لا تبور ولا تكسد ، حينها يوفيه الله أجرها ويعطيها ثمن تجارتها : " لِيُؤْفِقَهُمْ أَجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ " ¹⁹ . يا لها من قيمة إيمانية - إذا غرسناها في نفس المتعلم - من شأنها أن تجعل منه :

- 1- إنساناً راضٍ تمام الرضا بما قدره الله له ، يعلم يقيناً أنَّ نفسه بيد الرحمن ، يتصرف فيها بما شاء ويقضي فيها بما أراد من إمساكها أو إرسالها ، لا راد لقضائه ولا معقب لحكمه.
- 2- إنساناً هادئاً لا يخاف من أي شيء يقبل عليه سواء داخل مؤسسته التعليمية حين يباشر أعماله وأنشطته المدرسية و امتحاناته ، أو في حياته اليومية حين يتحمل - نحو أهله و وطنه - أعباء كبيرة تثقل من كاهله .
- 3- إنساناً سعيداً ، مقدماً على الخير ، محجماً على الشر ، لا تخيفه الأهوال ولا تثني عزيمته الخطوب .

و لعل ذلك كله عائد إلى عقيدة هذا الفرد المتعلم التي توجه سلوكه أيما توجه في معترك الحياة ليصبح في الأخير : " ذا نفس مطمئنة متفائلة يقبل على الحياة بكل روح إيجابية وعزيمة متوقدة ، لا يعجز إذا اعترضت سبيله الصعاب مستعيناً بالله في كل أموره يلجأ إليه في الشدائد و يثق في عونه و هدايته " ²⁰ . وبهذا ، فإن هذه الصفة اللازمة لكل متعلم تُذكِّي في نفسه روح العزة وعدم الرضا بإذلال النفس أو بذلها في الحقير من شؤون الحياة .

* الجهاد في سبيل الله :

إنَّ الجهاد في سبيل الله و الوطن مرتبط ارتباطاً وثيقاً ببذل الجهد و استنزاف الوسع في الحرب أو اللسان أو ما طاقه الإنسان من شيء 21 ، و للمكانة الرفيعة التي يتربع عليها في دين الإسلام باعتباره : " ذروة سنامه و سياج مبادئه ، و طريق الحفاظ على بلاد الإسلام و المسلمين" 22 ، و لأنه من الوسائل التي تكفل لدى المتعلم حياة العزة و الكرامة ، فإنَّ فضل هذه الشجيرة تكسبه أيضاً قوة في النفس و ثقت كبيرة بالله تنعشه عندما تكتنفه المحن و الظروف المحرجة ، كما أنَّ هذا الأمر الرياني لا ينال لذته و لا يدركه من ليس له نصيب منه ، و كل من كان به أقوم كان نصيبه من الالتذاذ به أعظم 23 .

وأما الجهاد والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر والدعوة إلى الله والصبر على أعداء الله سبحانه :

فالفائدة بذلك أمر آخر لا يناله الوصف ، و لا يدركه من ليس له نصيب منه ، و كل من كان به أقوم كان نصيبه من الالتذاذ به أعظم . و قد استحضرت الكاتب هذه المعاني كلها و تبين لنا ذلك بوضوح تام من خلال قول فاطمة نسومر لأخيها :

أشارك المجاهدين قتالهم لفرّسيين .

- الجهاد سبيلي 24 .

ففي جهاد فاطمة لعدو الجزائر و عدوها زهد في الحياة الدنيا و إخلاص للوطن ، فهي لم تسع وراء رياسة أو في سبيل المال بل جاهدت لتكون كلمة الله هي العليا . فسلمت نفسها و مالها للمعبود مصداقاً لقوله تعالى : " إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمْ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ " 25 . لذا فإن على أبنائنا المتعلمين أن يحيوا هذه المعاني في أنفسهم ، و ينشروا ما كان لهم من عز و همّة في ماضيهم التليد ، و إن في يدهم أمر هذا الوطن ، و في إقدامهم حياته . فإقدامهم إقدام الأسد الباسل يحيي بهم البلاد ، و يخرج منهم جيلاً قوياً متعلماً يشعر بانتمائه لدينه أولاً و بمسؤوليته نحو قومه ثانياً .

- و لعل من أهم الانعكاسات التربوية لهذه القيم و المثل الإيمانية :

- 1- سمو المتعلم إيماناً و وجدانياً .
- 2- صيانة نفسه من الشر و الوقوع في الخطأ ، بحبه و تفاعله مع الحق و الخير و الجمال .
- 3- إعمال العقل و التفكير لدى المتعلم فيما ينفعه و يجلب الفائدة لأفراد مجتمعه .

4- التجسيد الحقيقي لهذا الإيمان هو العمل الجاد ، فلا قيمة ولا وزن للقيم الإيمانية بدون حياة عملية .

2/ القيم الأخلاقية :

لاشك أن الجانب الأخلاقي هو أحد الجوانب الأساسية التي يتم من خلالها إعداد المتعلم ليصبح قدوة ونموذجاً للسلوك القيمي الذي يؤمن به المجتمع والذي يجب أن يكتسبه المتعلمون أثناء العملية التعليمية.

لذا ، أخذت القيم الأخلاقية في هذا المقطع المسرحي مساحة كبيرة لما لها من أثر بالغ في حياة الإنسان / المتعلم في تزويده بمجموعة من الأخلاق والآداب التي تعمل على ضبط تصرفاته وحاسبته على أخطائه وهفواته . هذا بالإضافة إلى ما تنشؤه تلك الأخلاق من شعور بالمسؤولية الخلقية تجاه الجماعة صوناً لنظامها ومناعةً ضد أي فساد خلقي . وإذا تمكنت تلك القيم الخلقية من الفرد المتعلم ، نمت لديه الوازع الأخلاقي واستطاع أن يتحكم في دوافعه ورغباته متجهاً صوب الاتجاهات الإيجابية في مختلف المواقف والقضايا التي يمر بها في حياته .

وإذا كانت الأخلاق بهذه الأهمية الكبيرة ، فإن لها فضلاً آخر باعتبارها أساس العلم الصحيح الذي هو بدوره أساس العمل الصحيح ، ومن هذه المعادلات ينطلق البناء التربوي السليم للفرد المتعلم . ومن بين القيم التربوية الأخلاقية التي وردت في هذا المقطع المسرحي ندرج ما يلي :

* الإخلاص :

ثعد فضيلة الإخلاص من أشرف أعمال القلوب التي يجب أن يعتني بها كل من المربي والمتعلم على حد سواء في جميع الأعمال . وقد حثنا الإسلام على هذا الخلق ، وقد جاء ذلك في قوله تعالى : " وَمَا أَمْرًا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ " 26. ولعل هذا ما نلاحظه حين خاطبت أمينة زوجها سي الطاهر قائلة له :

فَالْمَرَأَةُ لِبَيْتِهَا وَ لِزَوْجِهَا وَأَوْلَادِهَا لَا لِلْأَزْوَاقِ وَالْعَرَاءِ مَكْشُوفَةً لِمَنْ هَبَّ وَدَبَّ مِنَ الرِّجَالِ 27.

فعمل تلك الزوجة المتقنة مع بعلها وأطفالها سببه الإخلاص ، فإخلاص أمينة في خدمة شؤون بيتها ورعاية أولادها جعل زوجها لا يلومها من هذا الجانب ، بل إنه استحسان لها و

تشجيع على فعلها هذا ، تزداد بذلك همّة ونشاطاً يؤوّل بها بالضرورة إلى مزيد من الجد و المثابرة على العمل .

ولهذا فالإخلاص في العمل من البواعث التي تسوق المتعلم إلى بذل الكثير من أجله وإلى إجادته رغم ما يحمل ذلك الأمر من تعب وإرهاق ، لأنّ - كما ذكر محمد الغزالي - : " صلاح النية وإخلاص الفؤاد لرب العالمين يرتفعان بمنزلة العمل الدنيوي البحت فيجعله عبادة متقبّلة " ²⁸ . و انطلاقاً من فكرة أنّ : العمل جسم روحه الإخلاص ، فعلى المتعلم في تحصيله العلمي أن يعتدّ فيما ينجزه من واجبات ، و ما يكدّ فيه عقله و يتعب فيه يده و ذهنه عملاً يقصد به مصلحة البلاد و رضا الله سبحانه و تعالى . فكُن أيها الناشئ مخلصاً في عملك تبلغ أقصى أملك في النجاح .

* العفو عند المقدرة :

يعدّ العفو إجمالاً من مكارم الأخلاق التي يستحسنها أي إنسان ، أما العفو مع المقدرة أو عند القدرة فيعتبر من أسمى درجات العفو ، وهي نعمة يتفضل بها الله عز و جل على من يشاء من عبادِهِ كما جاء في التوجيه القرآني : " ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ " ²⁹ . و لعل العفو بين الناس دليل أيضاً على صدق الإيمان و سبيل إلى إعمار القلوب بالمحبة و الوفاء ، و هذا ما لاحظناه في سلوك فاطمة بعد أن وقع عليها السب و الإهانة من أمينة ، إلا أنها رجحت كفة العفو عنها :

- أَرْجُوكِ سَيِّئِ الطَّاهِرِ لَا تُؤْذِيهَا بِشَيْءٍ ، فَوَاللَّهِ سَمِعْتُ أَنَّكَ أَدْبَيْتَهَا أَوْ لَمْتَهَا حَرَمْتَ نَفْسِي مِنْ رُؤْيَيْكَ .

- فَرُؤْيُكَ حَرَّةٌ فِي قَوْلِهَا وَاعْتِقَادِهَا وَ لَا أَحَدٌ يُجِيرُهَا عَلَى غَيْرِ رَأْيِهَا ³⁰ .

و لعل هذا السلوك الحضاري تمثلته البطلة فاطمة من الهدي النبوي حين قال عليه الصلاة و السلام للأشج ابن قيس : " إِنَّ فِيكَ خِصْلَتَيْنِ يُجِبُّهُمَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ الْجَلَمُ وَ الْأَنَاءُ " ³¹ . وفي هذا تعليم للمتعلّم أن يعفو عن ظلمه من زملائه في الدراسة و أقربائه في الحي لا سيما إذا تاب المخطئ و أناب و رجع إلى الله ، و هذا ما أدّى بأمينة إلى الاعتراف بخطئها و ذنبها طالبة من فاطمة السّمع و الصّبح الجميل :

- مَا هَذَا يَا فَاطِمَةَ أَبْعَدَ أَنْ شَتَمْتِكِ وَ أَهَانْتِكِ أَمَامَ عَيْنَيَّ تَشْكُرِينَنِي بَلْ ثَوْبِيْنِي بِهَا خَيْرًا ³² .

بمثل هذا السلوك الحضاري نرغب أن يقتدي أبناؤنا ، لذا علينا أن نربيهم على السّمع مع من أخطأ معهم لأن ذلك يزرع في نفوسهم هذا الخلق الحميد ، فيتعلموا أنّ من أخطأ في حقهم لا

يرد عليه بنفس الخطأ بل بالعضو عنه والتسامح معه ، وهذا ما يؤدي إلى انتشار المحبة بينهم ، كذلك إذا أخطأ متعلم مع أخيه فإن من واجب المعلم والأستاذ أن يبين للمتعلم المخطئ جرم خطاه وأن لا يعود إلى ذلك ، وفي المقابل أن يطلب من المتعلم الذي تعرض للأمر أن يعفو عن زميله ويبين له أجر من يعفو و ثواب ذلك عند الله سبحانه .

- إن القيم الأخلاقية - كما تبدو من خلال هذه المقاطع من المسرحية - لها انعكاسات تربوية مهمة و دور كبير في تكوين الشخصية المتزنة المتكاملة للمتعلم ، نذكر منها :

1- تربية المتعلم على مبادئ وأخلاق الإسلام ، إذ لا يكفي للمتعلم فهمه العقلي لأمر الحياة وشؤونها بل لابد أن يكمله بسلوكه العلمي والعملي ، فيعامل أفراد مجتمعه معاملة حسنة يراعي فيها أحاسيسهم ويخاطبهم على حسب عقولهم ليسود جو الألفة والوئام داخل المجتمع .

2- ترقية سلوكه الإنساني من خلال تحصينه من الوقوع في مهاوي الشهوات والانسياق في تيار الملذات من ناحية و توجيهه إلى اتخاذ المواقف الإيجابية والبناء دينياً وأخلاقياً المفيدة لمجتمعه من ناحية أخرى .

3- تهذيب ضمير المتعلم الخلقي وتزكيته من خلال غرس ينابيع الخير والرأفة ، والتعود على الاستقامة والعفة ، والنفور من الرذائل والكبائر .

3/ القيمة الاجتماعية :

بما أن الإنسان كائن اجتماعي بطبعه لا يعيش إلا ضمن نظام اجتماعي يتألف من مجموعة الأفراد الذين يعيشون على أرض واحدة ، لهم آمال وأهداف مشتركة ، وتاريخ موحد ، ولغة واحدة ، تجمع بينهم قيم و مثل واحدة آمنوا بها وتمثلوها في أساليب تعاملهم مع بعضهم بعضاً ، فإن كل مجتمع ينقل هذه القيم إلى أجياله المتعاقبة ، لتقتدي بها وتعمل من خلالها بحيث تكون استمراراً لوجودها ، وحفاظاً لسماتها الأساسية.

لهذا يظل الأستاذ والمتعلم هما العاملان الحاسمان والقادران على تعليم القيم وخروجها من الفكر المجرد إلى مرحلة الواقع الملموس كل وفق استعدادته وأهدافه وأساليبه التي تجعله منه القدوة التي يقتدي بها غيره . ولعل هذا ما سنقف عنده من خلال دراستنا لقيمة اجتماعية لها صداها في هذا المشهد المسرحي :

* التكافل الاجتماعي :

وهي قيمة تربوية لها مزايا وفوائد كبيرة ، وقد حث الإسلام عليها في مواطن كثيرة كقوله في سورة المائدة : " وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ"33. وقد ورد في المسرحية نماذج كثيرة تعبر عن هذا الخلق النبيل ، ففني قول فاطمة :

- أَشَارَكَ الْمُجَاهِدِينَ قِتَالَهُمُ الْمُرْتَسِيِينَ³⁴.

إنه كلام امرأة معينة لإخوانها في الحق ، لا تتركهم وهم في حاجة إلى كل يد تمدهم بالعون والمساعدة ، وعلى مثل هذه القيمة العظيمة يجب أن نربي أبناءنا والمتعلمين ، كما يجب علينا أن نزرع فيهم حب العمل الجماعي والإخلاص فيه ، ونعلمهم كيف يشكرون من يقدم لهم الخدمة أو يساعدهم ، وهذا من شأنه يحفظ للمجتمع تماسكه ويحدد له أهداف حياته لممارسة حياة اجتماعية سليمة .

إذن ، فأحسان فاطمة لغيرها من الجزائريين وإيثار حياة الجماعة على حياتها الشخصية جعلها في

عليين وبوأها مكاناً علياً في قومها ، وما هذا الجزاء - في اعتقادنا - إلا من جنس العمل ، لاسيما إذا كان الاعتراف بهذا الفضل والمزية ممن أبغضوها ونكسوا قيمتها العائلية ، ونقصد بذلك "أمانة" التي صرحت علناً لزوجها "سي الطاهر" :

- وَ اللَّهِ ، لَقَدْ وَصَلْتُ أَخْتُكَ فَاطِمَةً مَكَانًا لَمْ تَصِلْهُ نِسَاءُ نُسُومَرِ كُلَّهَا ، بَلْ وَ نِسَاءُ الْأَرْضِ جَمِيعًا ،

إِذْ أَصْبَحَتْ تُشَدُّ إِلَيْهَا الرِّحَالُ وَيَقْصِدُهَا النَّاسُ ، وَيَسْعَى لَدَيْهَا الرُّكْبَانُ³⁵.

لكن ما سبب هذه الرفعة التي جعلت لفاطمة على الرجال درجة عليا ؟

إنه باختصار شديد عائد إلى ذلك الخلق القويم الذي يصبو إلى الهداية الاجتماعية من خلال الأمر بالتعاون على البر والتقوى والمحبة والتضامن والألفة . وهذا ما يجب أن نسعى إليه مع أبنائنا من المتعلمين ، بحيث نغرس فيهم قيمة حب بعضهم بعضاً منذ صغرهم وقصر عهدهم بالحياة الذي ينتج عنه تعاون واحترام متبادل يضمن للمجتمع تماسكه وتقدمه وتحضره ، وإذا كان كل متعلم يقدم لأخيه ما يستطيع أن يقدمه ويعينه على إنجاز عمله ، فإنه يصبح لكل واحد منهم قيمة ومكانة رفيعة .

- ومن أهم الانعكاسات التربوية البالغة الأهمية لتلك القيم الاجتماعية في تشكيل شخصية المتعلم السوية ، نذكر منها :

1- ضبط معنوي ينبع من ذات المتعلم ويكون هادياً له إلى معرفة وتمييز الصالح من الفاسد ، وضبط مادي يتجسد في الالتزام بتعاليم الإسلام والتعاون الاجتماعي ، مما يشيع عنه روح التكافل والمساندة.

- 2- شعور المتعلم بروح المسؤولية الاجتماعية ، و محاولة ترسيخ هذا الدور الإيجابي الفعال في تطوير حياة الجماعة ، و تحسين مستواها ، و صون تراثها الاجتماعي من كل المخاطر المادية و المعنوية .
- 3- تعلق المتعلم بفكرة الاندماج في أسرته و مجتمعه و أمته للصالح العام ، و بالتالي خدمته و نفع جماعته.
- و في الأخير ، إذا أضفنا إلى كل هذه القيم المتنوعة قيماً أخرى كاحترام الأساتذة و التثبث و التبصر في العمل الدراسي و العدل في معاملته الرفاق و موعظتهم بإحسان و حب الوطن و التضحية من أجل كرامة شعبه و غيرها من المثل العليا ، فإنه مما لا شك فيه تكتمل التربية الحقيقية للمتعلمين التي تهدف إلى تكوين شخصيتهم و الارتقاء بسلوكهم و ترقية مشاعرهم ليكونوا رجالاً في المستقبل ، و إذا تعودوا على هذه القيم الصالحة التي ثلعي شأنهم ، و حصلوا من العلوم ما ينفعون به وطنهم ، استوت شخصيتهم من جميع جوانبها الخلقي و العقلي و الجسمي و الجمالي و الاجتماعي ، و كانوا أساساً مكيماً لهضته و نمائه . لكن في جانب آخر ، علينا ألا ننسى دور المعلم أو الأستاذ الكبير في غرس تلك القيم النفيسة في نفس المتعلمين و تعميقها فيهم ، و لكنه لن يتأتى له ذلك إلا بعد تمثله لجملته من الصفات نذكر منها :
- 1- أن يكون الأستاذ هو الأسوة الحسنة لمتعلميه و طلبته ، هو النموذج الجيد في تقمص السلوك الناجح و المرغوب فيه و الذي يحقق الأهداف المنشودة .
- 2- أن يسعى جاهداً في توجيه المتعلمين إلى إعمال العقل و شحذ الهممة ليضمن في الأول أنه يسعى إلى بناء الشخصية السوية المتكاملة من جميع الجوانب .
- 3- أن يكون على دراية بالأساليب التربوية التي يستطيع من خلالها تعزيز القيم و الفضائل لدى المتعلمين .
- 4- أن يكون متمكناً من المنهج الدراسي الذي يدرسه بحيث يكون موجهاً بمجموعه و مقرراته لخدمة مصلحة المتعلم .
- 5- أن يكون متواضعاً ، و مهتماً بالتجديد و التطوير في أساليب التلقين و التعليم ، و مطلعاً على الثقافات القديمة منها و الحاضرة ، و أخيراً صادق القول و العمل .
- 6- أن تكون لغة تخاطبه مع متعلميه هي الفصحى ، سواء أثناء النقاش أو تحليل النماذج الأدبية المقررة ، و ذلك حرصاً على صحة نطق المتعلم و جودة الأداء و حفظه للسان من الوقوع في الخطأ .

7- نحن بحاجة إلى الأستاذ الذي يأخذ بيد المتعلم و يبين له كيف تقرأ النصوص الأدبية و كيف يمكن الاستمتاع بها و ما الغث فيها و ما السمين ؟ و ما يهذب النفس و يرهف الحس و يكون الشخصية؟

8- تدرس الأستاذ المقتدر بالأب العربي و نصوصه تدرساً حقيقياً يعود على المتعلم أولاً؛ باكتسابه لقسط وافر من لغتنا و أساليب بنائها و أسرار جمالها ، و ثانياً : من البحث عن الطريقة الصحيحة التي يهتدي إليها هذا المتعلم في وقوفه عند أثر الأديب و فهم نصه فهماً حقيقياً ، بالإضافة إلى تذوق تراكيبه و اكتشاف سر جمالها .

9- ثم إن إلقاء نظرة واعية على غايات التعليم في بلادنا و أهدافه الخاصة ، و مواد و أنشطته و مواقيته و وسائله و طرق تدريس مختلف المواد ، يدرك القيمة التي أعطيت لنشاط " النصوص الأدبية " عامة و "لنص المسرحي " خاصة لدى متعلمي السنة الثالثة من التعليم الثانوي .

- خاتمة :

من خلال دراستنا للمقاييس الضابطة لسلوكيات المعلم و القابلة لتلقي القيم التربوية الجيدة للتلميذ عبر النص الأدبي المقرر في المنهاج ، توصلنا إلى النتائج التالية :

أ / تكمن أهمية دراسة محتوى النص المسرحي باعتباره من الكتابات الهامة الموجهة للمتعلم ، و المتضمنة لجملة من القيم التربوية السائدة في ثقافة المجتمع التي نسعى إلى إكسابها للتلاميذ .

ب/ اهتم النص المسرحي باستخدام اللغة العربية الفصحى ، كما تم استخدام اللهجة العامية بنسبة قليلة .

ج/ اعتمدت أفكار النص المسرحي على رصد أحداث تاريخية مشكلات معاصرة ، و قضايا تراثية .

د / سيطر منطق الواقع على أسلوب الحوار في النص المسرحي .

هـ/ عنصر الصراع جلي بشدة في بداية أحداث النص المسرحي (حب الأخ "سي الطاهر" لأخته لا حدود له و في آن واحد شدة غيرة الزوجة "أمينة" من ذلك) ، ثم في وسطها (حين ضرب الزوج زوجته و شتمت أمينة فاطمة نسور) .

و/ جاءت نهاية النص المسرحي عادلة منطقية تعكس الواقع بمشاكله و همومه .

ز/ استحوذت القيم التربوية في المجالين الأخلاقي والاجتماعي على معظم مضمون النص المسرحي ، بينما لم تنل القيم التربوية في المجال السياسي والاقتصادي والجمالي القدر الكافي من الاهتمام .

ح/ جاءت القيم التربوية المتضمنة في النص المسرحي ملائمة وخصائص المرحلة العمرية للمتعلمين وملبية لحاجات مرحلة المراهقة المبكرة .

ط/ وأخيراً ، تبقى وزارة التربية الوطنية هي المسؤولة الأولى في اختيارها للنصوص المسرحية المدرجة ضمن الكتاب المدرسي . و عليها مراجعة كافة البرامج و المناهج التربوية الحالية لتتناسب مع مستوى المتعلمين ، كما نوصي الجهات الوصية بمراجعة حصّة نصوص الأدباء الجزائريين الموجهة لأبنائنا في الكتاب المدرسي و التي تبقى - من ناحية الثراء و الجودة و الذوق - من بين أحسن و أفضل الآثار الأدبية على غرار إنتاجات الأدباء العرب في أمّتنا العربية .

هوامش الدراسة

1. طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الانجاهات التربوية الحديثة لمحمد خاطر- القاهرة - دار المعرفة - ط2 - 1981 - ص 197 .
2. ينظر : لسان العرب لابن منظور - بيروت - دار صادر - ط 1 - 1968 - ج 1 - ص 206 .
3. ينظر : الكامل للمبرد - بيروت - مؤسسة المعارف - ب.ط - ب.س - ج 1 - ص 2 .
4. ينظر : نظرية الأدب و القراءة - الفهم - التأويل لأحمد بوحين - الرباط - مكتبة الأمان للنشر و التوزيع - ط 1 - 2004 - ص 18 .
5. ينظر : نظرية الأدب لرنيه وليك و أوستن وأرن - ترجمة عادل سلامة - الرياض - دار المريخ للنشر - ب.ط - 1992 - ص 32 .
6. فن التدريس للتربية اللغوية لمحمد صالح سمك - القاهرة - مكتبة الأنجلو المصرية - ب.ط - 1979 - ص 641 .
7. ينظر : السيميائية و تبليغ النص الأدبي مقال لبشير إبرير - مجلة المنهل - ع 524 - 1995 - ص 29 .
8. في التاريخ فكرة و منهاج للسيد قطب - القاهرة / بيروت - دار الشروق - ط 7 - 1987 - ص 11 .
9. ينظر : القيم السلوكية لدى طلبة المرحلتين المتوسطة والثانوية في دول الخليج العربية لمحمود عطا حسين عقل - الرياض - مكتب التربية العربي لدول الخليج - ب . ط - 1422هـ - ص 65 .
10. ينظر : أداة مقترحة للكشف عن القيم الحاكمة للتفكير لدى طلاب الجامعة مقال لسمية السعيد بغاغو - المنصورة - مجلة كلية التربية جامعة المنصورة - العدد 32 - سبتمبر- 1996 - ص 82 .
11. ينظر : التربية و ترقية المجتمع، دراسات في التربية لمحمود قمبر- القاهرة- مركز ابن خلدون للدراسات الإنمائية- 1992م - ص 80 .

12. ينظر: المرجع نفسه - ص 65 .
13. ينظر: المرجع السابق - ص 84 .
14. القيم و العادات الاجتماعيّة لدياب فوزيّة - القاهرة - دار الكاتب العربي للطباعة والنشر - ب . ط - 1966 - ص 52 .
15. القيم وطرق تدريسها في الدراسات الاجتماعيّة - الرياض - مجلّة جامعتي الملك سعود - العلوم التربويّة
16. والدراسات الإسلاميّة - المجلد 9 - 1417 هـ - ص 156 .
17. ينظر: المرجع نفسه - ص 64 - 67 .
18. ينظر: الحركة الوطنيّة الجزائريّة لأبي القاسم سعد الله - بيروت - دار الغرب الإسلامي - ط 1 - 1992 - ج 1 - ص 352 و 353 .
19. كتاب اللغة العربيّة وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي - تنسيق وإشراف د . الشريف مربي - الجزائر - الديوان الوطني للمطبوعات المدرسيّة - ط 1 - 2007/2008 - ص 257 .
20. سورة فاطر: الآية 30 .
21. أسس التربية الإسلاميّة في السنّة النبويّة لعبد الحميد الصيد الزنتاني - القاهرة - الدار العربيّة للكتاب - ب.ط - 1993 - ص 326 .
22. ينظر: لسان العرب لأبن منظور - ج 1 - ص 135 .
23. الفقه الإسلامي لوهبة الزحيلي - دمشق - مطبعة ابن حيان - ط 3 - 1980 - ص 304 .
24. ينظر: مدارج السالكين لمحمد بن أبي بكر ابن قيم الجوزيّة - بيروت - دار الكتاب العربي - ط 2 - 1393هـ/1973م - ج 2 - ص 439 .
25. كتاب اللغة العربيّة وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي - ص 256 و 257 .
26. سورة التوبة: الآية 111 .
27. سورة البينة: الآية 5 .
28. كتاب اللغة العربيّة وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي - ص 255 .
29. خلق المسلم لمحمد الغزالي - بيروت - دار القلم - 1980 - ص 63 .
30. سورة البقرة: الآية 52 .
31. كتاب اللغة العربيّة وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي - ص 256 .
32. الصحيح لأبي الحسين مسلم بن الحجاج النيسابوري - تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - بيروت - إحياء التراث العربي - ط 1 - 1955 - ج 1 - ص 36 .
33. كتاب اللغة العربيّة وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي - ص 256 .
34. سورة المائدة: الآية 6 .
35. المرجع السابق - ص 256 .
36. المرجع نفسه - ص 254 .